

EINLADUNG
zur Eröffnung der Ausstellung
POZVÁNKA
na zahájení výstavy
INVITATION
to the opening of the exhibition

Sonntag Neděle Sunday, 27.5.2018
12:00 Uhr ve 12 hod. 12 noon
Josef Hoffmann Museum, Brtnice*
náměstí Svobody 263, 588 32 Brtnice, CZ

Zur Ausstellung Výstavu zahájí On the exhibition

CHRISTOPH THUN-HOHENSTEIN
Generaldirektor generální ředitel General Director, MAK

JAN PRESS
Direktor ředitel Director, MG

RAINALD FRANZ
Kurator kurátor Curator, MAK

ROSTISLAV KORYČÁNEK
Kurator kurátor Curator, MG

* Eine gemeinsame Expositur der Mährischen Galerie in Brno und des MAK, Wien
Společné pracoviště Moravské galerie v Brně a MAK, Vídeň A joint branch of the
Moravian Gallery in Brno and the MAK, Vienna

Die Ausstellung steht unter dem Ehrenschutz der Botschafterin der Tschechischen
Republik in Österreich, Ivana Červenková. Výstava se koná pod záštitou velvyslan-
ky České republiky v Rakousku Ivany Červenkové. The exhibition is held under the
patronage of the ambassador of the Czech Republic in Austria, Ivana Červenková.

Wir bedanken uns bei der Stadt Brtnice für die gute Zusammenarbeit. Děkujeme
městu Brtnici za spolupráci. Thanks are extended to the Municipality of Brtnice for
their helpful cooperation.

**MORAVSKÁ
GALERIE**



JOSEF HOFFMANN KOLOMAN MOSER

Die Ausstellung wurde durch die finanzielle Unterstützung des Europäischen Fonds für
regionale Entwicklung sowie durch staatliche Finanzmittel der Tschechischen Republik
realisiert und ist Bestandteil des Projekts „Bilaterale Designnetzwerke“.
Výstava byla realizována za finanční podpory Evropského fondu pro regionální rozvoj
a ze státního rozpočtu České republiky a je součástí projektu „Bilaterale Designnetzwerke“.
The exhibition was realized thanks to financial support provided by the European Regional
Development Fund and by the state budget of the Czech Republic and is part of the
project „Bilaterale Designnetzwerke“.



30.5. – 28.10.2018 30 May – 28 Oct 2018
Josef Hoffmann Museum, Brtnice*
náměstí Svobody 263, 588 32 Brtnice, CZ

Mai/Jun/Sep/Okt: Di–So 10:00–17:00 Uhr út–ne 10–17 h Tue–Sun 10 a.m.–5 p.m.
Jul/Aug: täglich 10:00–17:00 Uhr otevřeno denně 10–17 h open daily 10 a.m.–5 p.m.

Eintritt Vstupné Admission: CZK 40/20
Eintrittsschluss: 16:00 Uhr Poslední prohlídka v 16 h Last at 4 p.m.

Information Informace: T +420 724 543 722
Kontakt Contact MAK: Rainald Franz
T +43 1 711 36-220, josefhoffmannmuseum@MAK.at
Kontakt Contact MG: Rostislav Koryčánek
T +420 532 169 223, brtnice@moravska-galerie.cz

MAK Stubenring 5
1010 Wien Vídeň Vienna, Austria
T +43 1 711 36-248, F +43 1 713 10 26, office@MAK.at, MAK.at

MG Husova 18, 602 26 Brno, CZ
T +420 532 169 111, info@moravska-galerie.cz moravska-galerie.cz

MAK on TOUR Shuttlebus Wien–Brtnice und retour, Sonntag, 27.5.2018: Abfahrt
MAK 8:30 Uhr, Rückkunft MAK ca. 18:30 Uhr, weitere Informationen und Online-
Anmeldung unter MAK.at/hoffmann_moser, Preis € 40 (inkl. Fahrt, Ausstellungs-
eröffnung und Führung durch das Josef Hoffmann Museum, Brtnice)

Anreise von Wien aus: Donauuferautobahn A22/E49/E59 bis Abzweigung
Hollabrunn/Znojmo/Prag > B303 über Hollabrunn bis Kleinhaugsdorf/Znojmo >
Grenzübergang > 38/E59 über Znojmo und Moravské Budějovice nach Stonařov >
402, nach ca. 3 km > 403, 4 km bis zur Ortsmitte von Brtnice How to get there from
Vienna: take the "Donauufer" highway A22/E49/E59 and continue on the B303
towards Hollabrunn/Znojmo/Prague, pass Hollabrunn and continue to the border
crossing Kleinhaugsdorf/Znojmo; in Czechia, take the 38/E59 via Znojmo and
Moravské Budějovice to Stonařov where you turn off onto the 402; continue for
three kilometers before turning off onto the 403; you will reach the center of
Brtnice after 4 kilometers.

Moravská galerie v Brně vás zve v neděli 27. května 2018 k návštěvě Brtnice:
Autobus Brno–Brtnice a zpět, odjezd od UMRUM, Husova 14, v 10 hod., návrat
k UMRUM zhruba v 18 hod., cena 100/50 Kč (včetně dopravy, zahájení výstavy
a komentované prohlídky Muzea Josefa Hoffmanna v Brtnici). Rezervace a platba
v pokladně Pražákova paláce, Husova 18, Brno. Informace na telefonním čísle
+420 532 169 177 nebo na e-mailu edukace@moravska-galerie.cz

Brtnice se nachází v kraji Vysočina, asi 20 km jihovýchodně od Jihlavy.
Brtnice is in the Vysočina Region, about 20 km south-east of Jihlava.

< Ausschnitt Výtah Detail (links vlevo left: Josef Hoffmann, Entwurfskizze für ein Plakat für das nävth plakátu pro
Design drawing for a poster for Cabaret Fledermaus, Wien Vídeň Vienna, 1910; MAK KI 8856-1 © MAK/Georg Mayer;
rechts vpravo right: Koloman Moser, Plakat Plakat Poster, V. Kunstaussstellung der Vereinigung bildender Künstler
Österreichs Secession [S. umělecká výstava Sdružení rakouských výtvarných umělců Secession 5th Art Exhibition of
the Union of Austrian Artists Vienna Secession], in: Ver Sacrum (2) 1899; Druckerei Tisk Print: Albert Berger Wien, 1899;
MAK PI 117-3 1 © MAK/Karin Wilkirkchen